

INSTRUCTIONS – Brush Set Replacement

Remove old brushes by drilling thru rivet of flange connection (B). To connect Replacement brush, insert threaded hexagon bolt (E) so contact head is on outside with plastic washer (D) next to head. Tighten copper nut (A) with socket wrench. Solder end of bolt to prevent nut from working loose.

IMPORTANT:

Do not use any washers between terminal (C) and nut (A) as this would decrease current flow.

INSTRUCCIONES - Cambio del conjunto de la escobilla

Retire las escobillas viejas taladrando a través del sujetador de la conexión en brida (B). Para conectar la escobilla de reemplazo, inserte un perno hexagonal roscado (E) de manera que la cabeza de contacto quede por fuera con la arandela de plástico (D) junto a la cabeza. Apriete la tuerca de cobre (A) con una llave para tuercas. Fije con soldadura el extremo del perno para impedir que se afloje la tuerca.

IMPORTANTE:

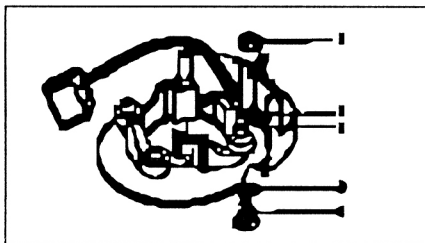
No use arandelas entre la terminal (C) y la tuerca (A) pues esto disminuiría el flujo de corriente.

INSTRUCTIONS – Remplacement d'un jeu de balais

Enlever les vieux balais en perçant le rivet de connexion du collet (B). Pour brancher le balai de remplacement, insérer le boulon (E) pour que la tête de contact soit à l'extérieur, avec la rondelle en plastique (D) contre la tête. Serrer l'écrou en cuivre (A) avec une clé à douille. Braser l'extrémité du boulon pour empêcher l'écrou de se desserrer.

IMPORTANT

Ne pas utiliser de rondelle entre la borne (C) et l'écrou (A), ce qui augmenterait la résistance au passage du courant.



Ptd. in U.S.A.

Impreso en EE.UU.

Imprimé aux États-Unis d'Amérique

GF1813